



सत्यमेव जयते

# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ) 2006—2008 Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXVII Aizawl, Friday, 2.5.2008 Vaisakha 12, S.E. 1930, Issue No. 18

### Government of Mizoram

#### Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Other  
Personal Notices and Orders:

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No. A. 12031/4/03-F. Est, the 17th April, 2008. In the interest of public service and in terms of Regulation 4 (c) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation of Functions) Regulations, 1994 the Governor of Mizoram is pleased to allow officiating promotion of Pu Lalhmingnawia Sailo, Junior Grade of MFAS to Senior Grade of MFAS on adhoc basis in the scale of pay of Rs. 12,000-375- 16,500/-p.m. plus other admissible allowances with immediate effect and until further orders.

The above promotion on adhoc basis shall be subject to regularization in accordance with the MPSC (Limitation of Functions) Regulations, 1994 and subject to the final verdict of the Hon'ble High Court with reference to writ Appeal No. 276/2005.

Further, in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of MFAS Senior Grade and Junior Grade Officers as follows with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name	Present place of posting	New place of posting
1	2	3	4

**SENIOR GRADE**

1.	Pu Lalmalsawma	DD(A). P&E	Under Secy (A), Finance Deptt
2.	David Dosailova	DD(A), PWD	DD(A), F & CS
3.	R. Lalthankunga	DD(A), F & CS	DD(A), School Edn.
4.	Pi C. Lalthanpuii	DD(A), A & T	DD(A), P&E
5.	Lalthakima	DD(A), A & T	DD(A), Police Hqr.
6.	Vanlalvula	DD(A), School Edn	DD(A), PWD
7.	Lalthlamuana	CAO ADA	DD.A & T
8.	Lalthansanga	DD(A), ATI	DD,A & T
9.	Lahmingmawia Sailo	FAO. Transport	CAO, Aizawl Development Authority (He will continue to look after Transport Deptt. as FAO till further order.)

**JUNIOR GRADE**

1.	Vanlalsawma	AD. IF & SL	FAO, Agriculture, Horticulture, MI and Fisheries
2.	Khamzagin	FAO, E&F	T.O. Kolasib
3.	Ch. Vanlalruata	T.O., Serchhip	T.O., Saiha
4.	P. Lalmalsawmi	T.O. Kolasib	FAO, Disaster Management
5.	B. Lalthangzuali	T.O., Tlabung (Attached to Lunglei)	T.O. Lunglei
6.	Sangliana	T.O., Saiha	FAO, E&F and Tourism
7.	M.S. Dawngliani	F,A.O.,Agriculture, etc AD, A&T	
8.	Zoramchhana	T.O., Lunglei	FAO, Social Welfare and A&C (He will draw pay and allowances against the post of A.D. IF&SL).
9:	Lalmuansanga	T.O. Chawngte (Attached to RD)	T.O. Serchhip

No. A. 12031/4/2003-F. Est/1, the 16th April, 2008. In the interest of public service and in terms of Regulation 4 (c) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation of Functions) Regulations, 1994, the Governor of Mizoram is pleased to allow officiating promotion of Pu Vanlalphenana, Junior Administrative Grade of MF&AS to Selection Grade of MF&AS in the scale of pay of Rs. 14,300-400-18,300/- plus special allowance of Rs. 750/- p.m. and other admissible allowances with immediate effect and until further orders.

On his promotion to Selection Grade of MF&AS. Pu Vanlalphenah is posted as Director, Accounts & Treasuries against the post vacated by Pu F. Vanlalruata, Director, Accounts & Treasuries promoted to Additional Secretary, Govt. of Mizoram.

Lalmalsawma,  
Finance Secretary,  
Government of Mizoram.

No. A. 12025/1/98-PW, the 2nd May, 2008. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalnunnema Tochwawng BE (Mech) S/o Thanngura, Sihphir, Kawnveng as Human Resources Development Manager under PWD at the fixed rate of Rs. 12,000/- (Twelve thousand only) per month for a period of 3(three) years and post him in the office of Engineer-in-Chief, PWD, with effect from the date of joining the post and execution of Contract Agreement.

The terms and conditions of his service will be governed by Contract Agreement duly executed between Govt. and the said Pu Lalnunnema Tochwawng as laid down by Govt. of Mizoram vide OM No. A. 41020/1/2003-P&AR (GSW) dt. 4. 4. 2005. and O. M. No. A. 412020/1/003-P&AR (GSW) dt. 10.11.2004.

The appointment is made against the vacant post of AE (Mech) in the office of Engineer-in-Chief, PWD.

This issues with approve of DP & AR (ARW) vide I. D. No. ARW/PW/2006-2007/E-72 dt. 14. 8 2006 and concurrence of Finance Department (E) vide I. D. No. FIN (E) 406/2006 dt. 4. 10. 2006.

Pu Lalnunnema Tochwawng should join the post and sign agreement within 7(seven) days from the date of issue of this Notification.

Liansanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No. A. 32016/6/1996-SERI/PT, the 2nd May, 2008. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following two (2) Sericulture Promotion Officers to the post of District Sericulture Officers in the scale of Rs. 10 000- 25-15, 200/- p.m plus all other allowances as admissible from time to time with immediate effect against the vacancies caused due to the death of Pu. B. Vanlalsiama, District Sericulture officer while in service and due to the promotion of Pu H. Lalthanmawia, District Sericulture Officer to the post of Deputy Director of Sericulture.

The officers are posted to the places shown against their names.

Sl. No.	Name	Posted to
1.	Pu. C. Lalrinawma, D.S.O.	Serchhip
2.	Pu. R. Vanlalvuana, D.S.O.	Kolasib.

Remmawia Vanchhawng,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Sericulture Department.

No. A. 22022/2/2008-HMP, the 2nd May, 2008. In the interest of Public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers of Junior Grade of MPS as shown below with immediate effect and until further orders.

S/No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Albert Malsawmdawngliana	A.C. 2nd MAP (attached to CID (SB))	Dy. SP. CID (SB)
2.	Pu K. Lalruata	SDPO Kawrthah	A.C. 1st Bn. MAP
3.	Pu A. Thangkanglova	SDPO Serchhip	Dy. S.P. Prosecution
4.	Pu F. Ramnghaka	A.C. 1st IR Bn. (attached to 1st Bn MAP)	A.C. 1st Bn MAP
5.	Pu R.U. Laskar	A.C. 1st IR Bn	SDPO Kawrthah
6.	Pu Lalhunliana	Dy. S.P. Prosecution	A.C. 1st IR Bn.
7.	Pu P. Lalzama	Dy. S.P. Hqrs. Serchhip	SDPO Serchhip
8.	Pu Zasangzela	A.C. 1st Bn MAP	S.O. to Chief Minister (salary to be drawn against one post of A/C 1s MAP)

No. A. 19019/1/90-HMP(SB), the 28th April, 2008. On attaining Superannuation age of 60 (Sixty) years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pi K. Thanpari Superintendent, Sainik Welfare & Resettlement Department, to proceed on Superannuation Pension With Effect From 30.04.2008 (AN).

No. A. 32020/1/2006-PAR(SSW), the 30th April, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following M.S.S. Officers to the grades as shown against each on officiating basis under Regulation 4(c) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation of functions) Regulations, 1994 with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name & present Grade/Posting	Grade and pay scale to which promoted
1.	Pi B. Sairengpuii, Grade-II, Joint Secretary, I&PR etc.	Grade-I (Addl. Secretary) Rs. 16,400-450 20900/-p.m.
2.	Pu K. Thanzama, Grade-III, Deputy Secretary, Health & Family Welfare	Grade-II (Joint Secretary) Rs. 14,300-400-18,300/-p.m. plus special allowances of Rs 750/-p.m.
3.	Pu N. Zahry, Grade-III, Deputy Secretary, Transport etc.	Grade-II (Joint Secretary) Rs. 14,300-400-18,300/-p.m. plus special allowances of Rs. 750/-p.m.
4.	Pi R. Zohmangaihi, Grade-IV, Under Secretary, Health & Family Welfare	Grade-III (Deputy Secretary) Rs. 14,300-400-18,300/-p.m.
5.	Pi Zapari, Grade-IV, Deputy Director (Admn.), PHE.	Grade-III (Deputy Secretary) 14,300-400-18,300/-p.m.
6.	Pi C. Zothankhumi, Grade-IV, Deputy Director (Admn.), PWD.	Grade-III (Deputy Secretary) Rs. 14,300-400-18,300/-p.m.

The promoted Officers will continue to look after the duties of their old posts until further orders.

C. Ropianga,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 19012/45/96-EDC, the 28th April, 2008. The Governor of Mizoram is pleased to allow counting of past service rendered at Venghlui Deficit Middle School by Pu R.L. Thianga, Selection Grade Lecturer, Govt. Hrangbana College w.e.f 01. 09, 1976 to 01. 03. 1981 as qualifying service for pension subject to the condition that the gratuity/employers contribution received in respect of the service rendered in Deficit School will be refunded to the Govt. with simple interest at the rate of six per cent per annum from the date of receipt to the date of refund.

This issues with the decision of the Govt. of Mizoram conveyed vide O.M No. A. 38020/2/2004-P&AR (GSW) Dt. 22/4/2008.

No. G. 12018/1/2000-EDC, the 2nd May, 2008. Consequent upon the decision taken by the Govt. of Mizoram to fix the pay of Readers/Selection Grade Lecturers at the stage of Rs. 14,940/-on completion of 5 years in the grade, as conveyed vide this Department's notification issued under memo of even no. dt. 3.3. 2008, the Governor of Mizoram is pleased to re-fix the pay of the following 2(two) Readers/Selection Grade Lecturers at Rs. 14,940/- in the scale of pay of Rs. 12,000-420-Rs. 18, 300/-p.m with effect from the dates as shown against their names :-

Sl. No.	Name of Lecturer	Place of Posting	Date of placement into Selection Grade.	Date of completion of 5 yrs in the grade.
1	2	3	4	5
1.	Joseph L. Chinzah	GSC	27.7.1998	27.7.2003
2.	Darchuailova Renthlei	GLC	14.11.2001	14.11.2006

No. C. 18014/1/2003-EDC, the 28th April, 2008. On the expiry of the stipulated period for fulfilment of the required UGC Norms for absorption/regularization to the post of Lecturer i.e. qualifying in NET/SLET or similar Accredited Test conveyed under this Department Notification of even No. dt. 20. 4. 2006, the Governor of Mizoram is pleased to extend the period for qualifying in NET SLET or similar Accredited Test for another 1(one) year with effect from 21.4. 2008 in respect of the following Lecturers failing which their absorption/regularization will stand cancelled, No. further extension will be allowed under any circumstances on expiry of this extension.

(1) Sarah Lalmuanklmi  
Department of psychology  
Govt. Hrangbana College.

(2) Saihlupui  
Department of Psychology  
Govt. Hrangbana College.

R. Malsawma,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/3/07-AH&V the 6th May, 2008. In partial modification of the notification No.A.11013/1/07-AH&V dt.10.4.2008 and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Grade V Officers with immediate effect and until furtherers:

Sl. No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of Posting
1.	Dr.C.Lalzuitluanga	Farm Manager Lungpher	VAS, Khawzawl

2. Dr.Biaklianzuali VAS, Khawzawl VAS, Chhingchip

Sl No 1 will move first.

Vanhela Pachuau,  
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram,  
A.H & Veterinary Department.

No.A.22011/6/2006-SERI, the 6th May, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu P.C.Darthankima, Sericulture Promotion Officer from Mamit to take full charge of District Sericulture Officer, Champhai and Pu Vanlalsiama Parte, Extensin Officer will look after the Office of District Sericulture Office, Mamit with immediate effect and until further order.

R.Liankima,  
Deputy Secretary to the Govt of Mizoram,  
Sericulture Department.

No.A.32014/1/2008-PW, the 2nd May, 2008. On recommendation of MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Lalzarliana, Engineering Grade V (Civil) Engineering Grade IV (civil) of PW cadre in Civil Wing in the scale of pay of Rs.12,000-375-16,500/- pm plus all other allowances admissible under rules from time to time and post him as Executive Engineer, PWD, Project Division-II with immediate effect.

Pu Lalzarliana on his promotion to Engineering Grade IV(Civil) shall exercise his option within 1(one) month from the date of joining the post for the purpose of fixation of his pay under FR.22(c)(a)(1). Option once exercised shall be final.

Liansanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Work Department.

No.A.22012/1/89-EXC, the 2nd May, 2008. In the interest of public services and in partial modification of this Department notification even No.dated 23rd April, 2008, the Governor of Mizoram is pleased to order that the new place of posting of Sl.No 2 Pu Rongura is hereby changed to Saiha instead of Commissionerate, Aizawl and Sl. No. 4 Pu VLMS Dawngliana shall remain in the Commissionerate, Aizawl, Others remain unchanged.

Lalthansanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Excise & Narcotics Department.

No. A. 12011/6/06-TC, the 28th April, 2008. On the recommendation of the Mizoram public Service Commission and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu B. Zoramchhana, Marketing Inspector to the post of Marketing Officer in the scale of pay of Rs. 7500-250-12000/- P.m plus allowances as may be admissible from time to time with effect from the date of joining. The promotion of Pu B. Zoramchhana to the post of Marketing Officer is made against the post of M.O. vacated by Pu H. D. Rintluanga in the year 2006.

The Governor of Mizoram is also pleased to post Pu B. Zoramchhana as Marketing Officer at Lunglei.

Vanlalthuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 12031/4/03-F. Est/11, the 16th April, 2008. In the interest of public service and in terms of Regulation 4 (c) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation of Functions) Regulations, 1994, the Governor of Mizoram is pleased to allow officiating promotion of Pi Lalbiakhluni, Senior Grade of MF&AS to Junior Administrative Grade of MF&AS in the scale of pay of Rs. 14,300-400-18,300/- p.m plus other admissible allowances with immediate effect and until further orders.

On her promotion to Junior Administrative Grade of MF&AS, Pi Lalbiakhluni is posted as Joint Director, Accounts & Treasuries against the post vacated by Pu Vanlalthuma, Joint Director, Accounts & Treasuries promoted to Director, Accounts & Treasuries.

Lalmalsawma,  
Finance Secretary,  
Govt. of Mizoram.

No. A. 23020/1/2007-HFW, the 24th April, 2008. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to issue final interse seniority of SMO/Grade IV of the MHS under General Health Service Wing as shown in the Annexure appended herewith.

J.C. Ramthanga,  
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

#### ANNEXURE

Sl. No.	Name of officers	Date of promotion
1.	Dr. F. Lalhmingthanga	22.4.93
2.	Dr. Lalvawna	22.4.93
3.	Dr. Vanlalbruaii	6.7.93



4. Dr. Chawngthansiami	15.5.97
5. Dr. Lalthantluanga Chawngthu	14.5.99
6. Dr. Sangthuama Ngente	30.8.2001
7. Dr. Gordon Zohmingthanga	31.12.2002
8. Dr. Lalsawmliana	28.1.2003
9. Dr. Laltinchhawna	17.2.2006
10. Dr. H. Lalchungnunga	-do-
11. Dr. Lalremsiama Hrahse	-oo-
12. Dr. H.C. Thangkima	-do-
13. Dr. C. Zirliana	-do-
14. Dr. Lalhlimpaia	-do-
15. Dr. L.V. Lalchhanhimi	-do-
16. Dr. C. Lalzepui	-do-
17. Dr. VLMS Dawngliana	-do-
18. Dr. R. Lalthanga	-do-

No. A. 19011/259/2008-P&AR(CSW), the 28th April, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order upgradation of the post of Commissioner/Secretary, P.W.D. sanctioned vide No. SAD/E/7/78/Pt. 1 dated 20.7.1990 to Principal Secretary to the Government of Mizoram in the scale of pay of Rs. 22,400-525-24,500/-p.m. for the period Pu C. Lalsawta IAS (BH:81) is holding the post on deputation under the Government of Mizoram.

This issues with the concurrence of Finance Department vide No. FIN(E) 83/2008 dt. 22.4.2008.

No. A. 22012/5/2008-P&AR(CSW), the 6th May, 2008. In supersession of Notification No. A. 3013/1/2002-P&E dt. 8.4.2008, and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu C.L. Thangliana Chief Engineer Power & Electricity, Engineering Grade I-'B' of Mizoram Engineering Service to Engineering Grade I-'A' of Mizoram Engineering Service (Engineer-in-Chief, Power & Electricity Department) in the pay scale of Rs. 16,400-450-20,900/-plus special allowance of Rs. 1,000/- p.m. on officiating basis under Regulations, 4(c) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation Functions) Regulations, 1994 with effect from 9.4.2008.

On his promotion as Engineer-in-Chief, Pu C.L. Thangliana will draw his pay and allowances against the post of Engineer-in-Chief created vide No. A. 11013/4/93-P&E/Pt dt. 31.3.2008.

No. A. 19011/259/2008-P & AR(CSW), the 28th April, 2008. In supersession of this Department's Notification of even No. dated 15.4.2008. and on his service having been placed the disposal of the Government of Mizoram by Government of India, Ministry of Home Affairs vide No. 14023/6/2007-UTS I dt. 12.3.2008, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu C. Lalsawta, IAS

(BH:81) as Principal Secretary to the Government of Mizoram in his own grade pay on deputation initially for a period of 3 (three) years with effect from 15.4.2008 (FN) which is the date of joining/reporting for duty.

On his appointment as Principal Secretary to Government of Mizoram, Pu C. Lalsawta, IAS shall look after the Departments of Education & Human Resources, Higher & Technical Education and Social Welfare.

Pu C. Lalsawta, IAS, Principal Secretary to the Government of Mizoram shall draw his pay & allowances against the post of Principal Secretary in the pay Scale of Rs. 20,400-525-24,500/- p.m. created vide Notification No.A. 19011/259/2008-P & AR(CSW) dt. 28.4.2008.

The deputation of Pu C. Lalsawta, IAS will be governed by the terms and conditions laid down by Government of India, Department of Personnel & Training O.M. No. 2/29/91 Estt.

B. Zahmuaka.

Under Secretary to the Government of Mizoram.

No.B. 14016/13/2008-RFS, the 29th April, 2008. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act. No. 13 of 2005) the J&Z Multipurpose Society having office at New West Phaileng, Mamit District has been registered on 25.4.2008 and numbered as MSR-173.

Esther Lalruatkimi,  
Registrar Firms & Societies,  
Mizoram Aizawl.

No.A. 11012/29/00-SWD, the 30th April, 2008. C. Lalsawta, IAS(BH-81) has recently taken the charge of Principal Secretary to the Government of Mizoram Social Welfare Department with effect from 16.4.2008. All Official communications and other correspondences etc. meant for Principal Secretary to the Government of Mizoram, Social Welfare Department may kindly be addressed as follows.

Shri C. Lalsawta, IAS  
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram  
Social Welfare Department  
Secretariat Block-'A'  
Aizawl-796001, Mizoram  
Telephone Nos. 0389-2325661(O)

Saithangpuia,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Social Welfare Department,

# Government of Mizoram

## PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

### NOTIFICATIONS

No. A. 46011/12/2007-GAD, the 30th April, 2008. In exercise of the power conferred by Rule 3 of Govt. of Mizoram (Allocation of Business) Rules 1987, the Governor of Mizoram is pleased to allocate the "Assessment of rental charges on private buildings Lands occupied by security forces during Mizoram insurgency and payment of claims thereof," to Land Revenue & Settlement Department with immediate effect.

J.C. Ramthanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
General Administration Department.

No. A. 11013/1/2007,-the 28th April, 2008. With a view to ensure proper and smooth running of the Administration of power & Electricity Department the Governor of Mizoram is pleased to order the bifurcation of the existing Champhai power Sub-Division into two Sub-Divisions, with existing Officers and Staff as follows :-

1. Champhai Power Sub-Division :

1. AE/SDO (E)	:	1 (one)
2. J.E. (E)	:	3 (three)
3. UDC	:	1 (one)
4. Senior Lineman	:	2 (two)
5. LDC	:	2 (two)
6. Lineman-II	:	6 (six)
7. Switchboard Operator-II	:	2 (two)
8. Engine Operator-II	:	4 (four)
9. Meter Reader	:	4 (four)
10. Fitter	:	2 (two)
11. Blacksmith	:	1 (one)
12. Mechanic-II	:	1 (one)

13. Driver	:	1 (one) *one post diverted for Rural Sub-Division.
14. Peon	:	2 (two)
15. Chowkidar	:	1 (two)
16. Electrical Worker	:	10 (ten)
<b>TOTAL</b>	:	<b>44 (forty four)</b>

2. Champhai Rural power Sub-Division :

---

1. AE/SDO (E)	:	1 (one)
2. J.E. (E)	:	3 (three)
3. UDC	:	1 (one)
4. Senior Lineman	:	3 (three)
5. LDC	:	2 (two)
6. Lineman-II	:	4 (four)
7. Switchboard Operator-II	:	3 (three)
8. Driver	:	1 (one) *diverted from existing Champhai power Sub-Division.
9. Peon	:	2 (two)
10. Chowkidar	:	1 (one)
11. Electrical worker	:	10 (ten)
12. Meter Reader	:	3 (three)
13. Wireman	:	3 (three)
<b>Total</b>	:	<b>37 (thirty seven)</b>

This issue with the approval of Finance Department vide their I.D. No. FIN (E) 954/2007 Dt. 16.4. 2008 and DP&AR (ARW) vide their I.D.No. ARW/P&E/07-08/F-56 Dt. 13.2. 2008.

K. Liannghinglova,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

# Government of Mizoram

## PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

### NOTIFICATIONS

No. B. 14024/64/08-ARCOOP(AE)/27, the 28th March, 2008. Under Section 10 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 2006 (Act 9 of 2006) a Cooperative Society under the name of the Zemabawk Vengthar Pig Producer in the District of Aizawl. Mizoram has been this day registered in my Office and Numbered as AE-403/07-98 dated this the Twentyeight day of March in the year 2008 Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl East,  
Aizawl, Mizoram.